



1387 r.

(203)

Jesteśmy razem
od 1992 r.

Rodnia

5 MARZEC 2006 Nr 05/2006
cena 1,00 zł

DWUTYGODNIK SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA

Już po raz jedenasty skaciorze Unii Bieruń zorganizowali swój doroczny turniej.

Rekordowy maraton skatowy

„Skatowy Maraton 2006” - bo tak nazywa się impreza - odbył się w Bieruńskim Ośrodku Kultury 25 lutego.

Przez wiele godzin amatorzy „śląskiego brydża” grali w karty, świetnie się przy tym bawiąc. Najlepszymi okazali się: **Janusz Drzyzga** z Łędzin (4953 pkt.), **Adam Stolecki** z Bojszów (4852 pkt.), **Władysław Zalewa** z Bierunia (4684 pkt.), **Jan Grochowicz** z Tychów (4469 pkt.), **Krzysztof Kołodziejczk** z Łędzin (4286 pkt.) i **Piotr Czarnecki** (4210 pkt.)

W tegorocznej edycji turnieju udział wzięła rekordowa liczba - 94 - zawodników z powiatu Bieruńsko-Lę-

dzińskiego i okolic. Magnesem, który przyciągnął aż tylu uczestników była wspaniała sportowa atmosfera i cenne nagrody, które otrzymało aż 35 z nich oraz smaczny poczęstunek. Tradycyjnie główną nagrodę stanowiła połówka świni.

Laureaci otrzymali swoje nagrody z rąk burmistrza **Ludwika Jagody**, **Piotra Widłoka** - wiceprezesa PZ Skat, który wziął czynny udział w całym turnieju i prezesa okręgu tyskiego PZ Skat - **Krzysztof Kołodziejczyka**.

Sponsorami imprezy byli: Urząd Miasta Bieruń, Stalostwo Powiatowe, Hostel Erg, Eugeniusz Wróbel, Je-



rzy Kamiński, Henryk Kamiński, Eugeniusz Myszor, Jan Drozdek, Danone, SUH Jedność, Antoni Jagsz, Grzegorz Nowak, Dariusz Sajdok „Admirał”, Dariusz Białoyt WAB-bi. Zarząd sekcji skata KS Unia Bie-

ruń dziękuje im za wsparcie finansowe i nagrody rzeczowe.

Maraton przygotował i prowadził Franciszek Mrzyk z ogromną pomocą małżonki - pani Gieni.

Strażackie remanenty



11

Samochody dla policji



11

Mieszkańcy przeciw zmianom nazw ulic

Przeprowadzone w tym samym terminie co konsultacje w sprawie granic, konsultacje w sprawie zmian nazw ulic w zdecydowanej większości wykazały, że propozycje ich zmiany nie interesują mieszkańców. Dla tej formy konsultacji również zastosowano procedurę wyborczą. Karty do głosowania doręczono osobom, których propozycje dotyczyły. We wszystkich przypadkach nie stwierdzono ani kart ani głosów nieważnych. Oto wyniki protokołarnie ustalone:

1. Łącznik ul. Macieja i Kopcowej - proponowana nazwa ul. Macieja:

1/ uprawnionych do głosowania 54 mieszkańców
2/ skutecznie doręczono 50 kart do głosowania,
3/ w konsultacji wzięło udział 20 mieszkańców
4/ głosów ważnych - 20
5/ za propozycją nazwy głosowało 10 mieszkańców
6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 10 mieszkańców
7/ mieszkańcy w równej liczbie opowiedzieli się zarówno za zmianą jak i przeciw zmianie nazwy ulicy.

2. Budynki przy ul. Oświęcimskiej 400 i 400a - proponowana nazwa ul. Homera:

1/ uprawnionych do głosowania 226 mieszkańców
2/ skutecznie doręczono 217 kart do głosowania
3/ w konsultacji wzięło udział 76 mieszkańców
4/ głosów ważnych - 76
5/ za proponowaną nazwę głosowało 7 mieszkańców
6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 69 mieszkańców
7/ mieszkańcy zdecydowaną większością wypowiedzieli się przeciw zmianie nazwy ulicy.

3. Nadanie nazwy ul. Oświęcimskiej na odcinku od Rynku do granicy miasta Tychy - proponowana nazwa ul. Mikołowska:

1/ uprawnionych do głosowania 114 mieszkańców
2/ skutecznie doręczono 102 karty do głosowania
3/ w konsultacji wzięło udział 67 mieszkańców
4/ głosów ważnych - 67
5/ za proponowaną nazwą głosowało 6 mieszkańców
6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 61 mieszkańców

7/ mieszkańcy zdecydowaną większością wypowiedzieli się przeciw zmianie nazwy ulicy.

4. Nadanie nazwy ul. Turystycznej - proponowana nazwa ul. Pszczyńska:

1/ uprawnionych do głosowania 26 mieszkańców
2/ skutecznie doręczono 26 kart do głosowania
3/ w konsultacji wzięło udział 21 mieszkańców
4/ głosów ważnych - 21
5/ za proponowaną nazwą głosowało 0 mieszkańców
6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 21 mieszkańców
7/ mieszkańcy wypowiedzieli się jednogłośnie przeciw zmianie nazwy ulicy.

5. Nadanie nazwy odcinkowi ul. Szynowej od budynku nr 15 do budynku nr 24 - proponowana nazwa ul. Świerczyńska:

1/ uprawnionych do głosowania 29 mieszkańców
2/ skutecznie doręczono 29 kart do głosowania
3/ w konsultacji wzięło udział 19 mieszkańców
4/ głosów ważnych - 19
5/ za proponowaną nazwą głosowało 0 mieszkańców
6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 19 mieszkańców
7/ mieszkańcy jednogłośnie wypowiedzieli się przeciw zmianie nazwy ulicy.

6. Nadanie nazwy drodze od ul. Warszawskiej do ogródków działkowych - proponowana nazwa ul. Działkowców:

1/ uprawnionych do głosowania 8 mieszkańców
2/ skutecznie doręczono 5 kart do głosowania
3/ w konsultacji wzięło udział 3 mieszkańców
4/ głosów ważnych - 3
5/ za proponowaną nazwą głosowało 3 mieszkańców
6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 0 mieszkańców

7/ mieszkańcy jednogłośnie wypowiedzieli się za proponowaną nową nazwą ulicy

7. Nadanie nazwy łącznikowi ul. Bijasowickiej i Lipcowej przy dawnym Klubie Rolnika - proponowana nazwa ul. Klubowa:

1/ uprawnionych do głosowania 5 mieszkańców
2/ skutecznie doręczono 5 kart do głosowania
3/ w konsultacji wzięło udział 3 mieszkańców
4/ głosów ważnych - 3
5/ za proponowaną nazwą głosowało 4 mieszkańców
6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 3 mieszkańców

7/ mieszkańcy jednogłośnie wypowiedzieli się przeciw zmianie nazwy ulicy

8. Nadanie nazwy tzw. ul. Lokalnej w granicach administracyjnych gminy Bierunia na odcinku od ul. Świerczyńskiej do granic miasta - proponowana nazwa ul. Lokalna:

1/ uprawnionych do głosowania 6 mieszkańców
2/ skutecznie doręczono 6 kart do głosowania
3/ w konsultacji wzięło udział 5 mieszkańców
4/ głosów ważnych - 5
5/ za proponowaną nazwą głosowało 0 mieszkańców
6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 5 mieszkańców
7/ mieszkańcy wypowiedzieli się jednogłośnie przeciw zmianie nazwy ulicy.

9. Nadanie nazwy bocznej ul. Bijasowickiej od skrzyżowania z ul. Krupniczą do ul. Peryferyjnej - proponowana nazwa ul. Peryferyjna:

1/ uprawnionych do głosowania 15 mieszkańców
2/ skutecznie doręczono 15 kart do głosowania
3/ w konsultacji wzięło udział 14 mieszkańców
4/ głosów ważnych - 14
5/ za proponowaną nazwą głosowało 0 mieszkańców
6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 14 mieszkańców
7/ mieszkańcy jednogłośnie wypowiedzieli się przeciw zmianie nazwy ulicy.

10. Nadanie nazwy bocznej ul. Bojszowskiej od nr 139 do nr 153 - proponowana nazwa ul. Brzozowa:

1/ uprawnionych do głosowania 21 mieszkańców

2/ skutecznie doręczono 18 kart do głosowania
 3/ w konsultacji wzięło udział 10 mieszkańców
 4/ głosów ważnych - 10
 5/ za proponowaną nazwą głosowało 0 mieszkańców
 6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 10 mieszkańców
 7/ mieszkańcy jednogłośnie wypowiedzieli się przeciw zmianie nazwy ulicy.

11. Nadanie nazwy bocznej ul. Bojszowskiej do kładki nad terenami kolejowymi - proponowana nazwa ul. Szlaku Solnego
 1/ uprawnionych do głosowania 5 mieszkańców
 2/ skutecznie doręczono 5 kart do głosowania
 3/ w konsultacji wzięło udział 5 mieszkańców
 4/ głosów ważnych - 5
 5/ za proponowaną nazwą głosowało 0 mieszkańców
 6/ przeciw wprowadzaniu nowej nazwy głosowało 5 mieszkańców
 7/ mieszkańcy jednogłośnie wypowiedzieli się przeciw zmianie nazwy ulicy.

12. Nadanie nazwy bocznej ul. Bojszowskiej na wysokości klasztoru ze „Spektra” - proponowana nazwa ul. Św. Jana:
 1/ uprawnionych do głosowania 5 mieszkańców
 2/ skutecznie doręczono 5 kart do głosowania
 3/ w konsultacji wzięło udział 3 mieszkańców
 4/ głosów ważnych - 3
 5/ za proponowaną nazwą głosowało 3 mieszkańców
 6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 0 mieszkańców
 7/ mieszkańcy jednogłośnie wypowiedzieli się za zmianą nazwy ulicy.

13. Nadanie nazwy bocznej ul. Bojszowskiej do wieży ciśnienia - proponowana nazwa ul. Edmunda Bojanowskiego:
 1/ uprawnionych do głosowania 22 mieszkańców
 2/ skutecznie doręczono 19 kart do głosowania
 3/ w konsultacji wzięło udział 16 mieszkańców
 4/ głosów ważnych - 16
 5/ za proponowaną nazwą głosowało 0 mieszkańców
 6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 16 mieszkańców
 7/ mieszkańcy jednogłośnie wypowiedzieli się przeciw zmianie nazwy ulicy.

14. Nadanie nazwy łącznikowi ul. Kościelnej i Węglowej - proponowana nazwa ul. Św. Barbary:
 Przy łączniku nikt nie mieszka, więc nie ma z kim konsultować propozycji.

15. Nadanie nazwy bocznej ul. Marcina wzdłuż posesji od nr 72a, 82, 84, 86, 86a, 88 - proponowana nazwa ul. Pilnikowa:
 1/ uprawnionych do głosowania 20 mieszkańców
 2/ skutecznie doręczono 20 kart do głosowania
 3/ w konsultacjach wzięło udział 18 mieszkańców
 4/ głosów ważnych - 18
 5/ za proponowaną nazwą głosowało 5 mieszkańców
 6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 13 mieszkańców
 7/ mieszkańcy większością głosów wypowiedzieli się przeciw zmianie nazwy ulicy.

16. Nadanie nazwy ul. Zarzyna na odcinku od ul. Warszawskiej do rozwidlenia ul. Zarzyna - proponowana nazwa ul. Jakuba Kostyry:
 1/ uprawnionych do głosowania 16 mieszkańców
 2/ skutecznie doręczono 16 kart do głosowania
 3/ w konsultacji wzięło udział 14 mieszkańców
 4/ głosów ważnych - 14
 5/ za proponowaną nazwą głosowało 0 mieszkańców
 6/ przeciw wprowadzeniu nowej nazwy głosowało 14 mieszkańców
 7/ mieszkańcy jednogłośnie wypowiedzieli się przeciw zmianie nazwy ulicy.

Przedstawione wyniki konsultacji wskazują, że na 16 propozycji zmian ulic, **tylko w dwóch przypadkach mieszkańcy przychyliłi się do propozycji, a w jednym przypadku wynik był nierozstrzygnięty.** Zmiany te dotyczyły ulic, gdzie mieszka po kilka osób. W przypadku propozycji dla ulicy, przy której nikt obecnie nie mieszka, trudno mówić o konsultacjach, skoro nie ma ich z kim przeprowadzić.

W pozostałych przypadkach wyniki były jednoznaczne w większości jednogłośnie wśród biorących udział. **Uprawnionych do głosowania w sprawach zmiany nazw ulic było łącznie 572 mieszkańców. Karty skutecznie doręczono 538 osobom. W konsultacjach wzięło udział 294 osób, czyli frekwencja wyniosła 51,4 % uprawnionych.** Do Urzędu jeszcze przed rozpoczęciem procedury konsultacyjnej dzwonili zainteresowani mieszkańcy.

Przesyłane były również pisma podpisane przez kilku lub kilkunastu mieszkańców sprzeciwiających się wprowadzeniu zmian. Głównym powodem były koszty, który trzeba by było ponieść w przypadku wprowadzania zmian, utrudnienia związane z wymianą dokumentów itd. Dla niektórych osób prowadzących działalność gospodarczą wydatki te liczone są w tysiącach. Wyniki konsultacji będą jednym z tematów obrad komisji problemowej, która przedstawi Radzie Miejskiej propozycję. O stanowisku Rady mieszkańcy zostaną powiadomieni.

**Sekretarz Miasta
Jerzy Stok**

Zmian nazwy ulic nie będzie Uszanujemy wolę mieszkańców

– mówi burmistrz Ludwik Jagoda

Równolegle z ankietą w sprawie zmiany granic, niektórzy mieszkańcy otrzymali pismo w którym mogli się wypowiedzieć w sprawie zmian nazw ulic. Sam pomysł powstał z inspiracji mieszkańców i częściowo radnych. Mamy bowiem w mieście takie przypadki, że powstały nowe ulice, nie posiadające nazw jak: chociażby połączenie ul. Licealnej z Kopcową.

Pozytywne opinie uzyskały propozycje nazwania ulic o bardzo luźnej zabudowie.

W większości przypadków mieszkańcy byli przeciwni proponowanym zmianom. Odpowiedzi były negatywne. Uzasadniano je określonymi problemami natury formalnej. Ludzie musieliby zmieniać prawa jazdy, dowody osobiste a ci którzy prowadzą działalność gospodarczą - także region, pieczętunki. Mieszkańcy uznali, że będą to niepotrzebne komplikacje. Dlatego też, ponieważ nie ma aprobaty dla projektu zmiany nazw ulic, wola mieszkańców będzie uszanowana. Nie zmienimy nazw ulic.

Pierwszy krok za nami

Wyniki konsultacji będące obligatoryjnym elementem procedury zmiany granic pomiędzy Bieruniem i Tychami są już znane. Być może nie wszyscy zapoznali się z nimi, powtórzmy je wraz z krótkim komentarzem oraz informację o następnych krokach do celu. Na dzień rozpoczęcia konsultacji czyli 13.02.2006 r. uprawnionych, czyli pełnoletnich było 15.643 mieszkańców. Karty do głosowania skutecznie, czyli za potwierdzeniem odbioru doręczono 14.367 mieszkańcom. Nie doręczono 1.276 kart, w tym 220 mieszkańcom z powodu odmowy przyjęcia. Nie stwierdzono kart nieważnych, czyli innych niż ustalone przez Radę. Wszystkie były formatu A5 i posiadały wydrukowaną pieczęć herbową oraz odcisniętą podłużną Urzędu Miejskiego koloru czerwonego lub niebieskiego. Na terenie Bierunia Starego rozproszano karty z podłużną czerwoną pieczęcią, a w Bieruniu Nowym z niebieską. Podczas obliczania wyników pominięto ten fakt, gdyż najważniejszy był udział w konsultacjach, a nie dzielenie mieszkańców. Tym się od lat konsekwentnie zajmują inni. Karty wraz z apelem Burmistrza przez ponad tydzień wkładało do kopert 8 osób zanim rozpoczęto ich rozprowadzanie. Wszystkie czyli 6.992 wyjęte z urny karty do głosowania były ważne. **Kart z głosami ważnymi było 6.976, w tym z odpowiedzią na TAK 6.922, z odpowiedzią na nie 54 głosów, głosów nieważnych było 16.** Ogólna frekwencja udziału w konsultacjach wyniosła 44,6 % uprawnionych. Frekwencja udziału w konsultacjach osób, którym skutecznie doręczono karty do głosowania wyniosła 48,5 %. Różnica udziału wynika z zastanawiająco dużej liczbą osób, którym nie doręczono kart. zadanie to powierzono 20 młodym absolwentom, bezrobotnym lub stażystom. Osoby te w ciągu kilkunastu dni sprawnie wywiązały się z powierzonych zadań. Biorąc pod uwagę fakt, że podstawą wynagrodzenia było skuteczne doręczenie oraz wyrzykowa kontrola pracy należy stwierdzić, że kilka prób o różnych porach dnia dawało podstawę do zaniechania dalszych działań. Być może przekazywanie kart podczas ferii zimowych miało wpływ na skuteczność doręczenia. Część osób przebywa za granicą, pracując lub ucząc się na stażach. Być może o uwzględnie-

nie w procedurze konsultacji możliwości pobrania karty w Urzędzie mogło mieć wpływ na ogólną frekwencję. Część osób z takiej możliwości skorzystała. Były to przypadki kiedy dorosły domownik odmawiał przyjęcia karty dla bliskich lub po odmowie rozmyślił się i po zakończeniu terminu doręczenia zwracał się o umożliwienie mu udziału. Podane wyżej domniemania są doświadczeniem, którego nie posiadano, gdyż konsultacje przeprowadzono po raz pierwszy adresując je do tak szerokiego grona mieszkańców. Warto odnotować niemal jedynomyślność.

Poparcie dla inicjatywy Rady, czyli za wprowadzeniem zmiany granic, a więc na TAK głosowało 99,7 % biorących udział w głosowaniu. Na NIE, czyli przeciw wprowadzaniu zmiany granic głosowało 0,3 % biorących udział. W sprawnym przeprowadzeniu konsultacji łącznie uczestniczyło ponad 30 osób.

Do tej pory z budżetu gminy na samo przeprowadzanie konsultacji, w tym wynagrodzenia, zwłaszcza za doręczenie, druk kart, apelu, koperty wydatkowano ponad 30.000 zł.

Doręczenie kart do głosowania poprzez pracowników stażystów wyraźnie obniżyło koszty. Te same czynności wykonane przez pocztę spowodowałyby wydatek wielokrotnie wyższy od poniesionego.

Wraz z częścią kosztów dotyczących nabycia map geodezyjnych, wyciągami zmian gruntowych itd. wydane już ponad 40.000 zł i nie są to koszty końcowe. **W grę wchodzi możliwość uzyskania wielu milionów dla budżetu gminy.** Przechodząc do dalszych działań należy poinformować czytelników, że do Biura Rady wpłynęły dwie uchwały, pozytywną Rady Powiatu Bieruńsko-Lędzkiego oraz negatywnie Rady Miasta Tychy. Obie nie wywołają zamierzonego skutku prawnego, gdyż są ułomne, a ułomność stwierdził nadzór prawny Wojewody. Polega ona na braku konsultacji z mieszkańcami, które powinny poprzedzić podjęcie uchwał.

Ustawa o samorządzie gminnym przewiduje sytuację bierności drugiej strony. W przypadku niewyrażenia opinii przez zainteresowaną Radę w terminie 3 miesięcy od dnia otrzymania wystąpienia o opinię wymóg zasięgnięcia opinii uznaje się za spełniony. Powsta-

je pytanie czy uchylone uchwały nie powinny być zastąpione przez uchwały podjęte zgodnie z obowiązującymi przepisami. W sytuacji Rady Powiatu można opierać się na wynikach konsultacji przeprowadzonych z mieszkańcami Bierunia, gdyż są one jednoznaczne i nie budzą wątpliwości. Nieco inaczej wygląda sytuacja po stronie tyskiej. Rada Miasta podjęła 26 stycznia uchwałę, w której wyraziła zdecydowaną dezaprobatę dla stanowiska Radnych Rady Miasta Bierunia, wyrażonego w uchwale z dnia 27.12.2005 r. **Upoważniła również Prezydenta Miasta Tychy do podjęcia wszelkich działań zmierzających do uniemożliwienia zmiany granic administracyjnych pomiędzy zainteresowanymi gminami.** Pierwszym elementem działania jakie odnotowano, jest zwrócenie się do Wojewody Śląskiego z pytaniem prawnym, które można traktować jako zatrzymanie tempa procedury. Drugim będzie przeprowadzenie konsultacji z mieszkańcami Tychów, tym razem już zgodnie z przepisami, a to potrwa. Wynik może być odwrotny do tego jaki uzyskany został w Bieruniu. Trudno będzie jednak przy takiej samej procedurze jak bieruńska, zapewnić frekwencję. Są to jednak na razie domysły.

Wniosek w sprawie zmiany granic Rada Miejska musi przesłać do Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji za pośrednictwem Wojewody w terminie do dnia 31.03. Podległe Wojewodzie służby opiniują dostarczoną do wniosku dokumentację zanim dotrze do Ministra. Wojewoda ma na wydanie opinii 30 dni od dnia otrzymania wniosku.

Służby MSWiA z kolei opiniują dokumentację przed podjęciem ostatecznej decyzji. Należy ona do Rady Ministrów i jest podejmowana w formie rozporządzenia. Rozporządzeniem Rady Ministrów zostały określone tryb postępowania przy składaniu wniosków dotyczących zmiany granic oraz dokumentów wymaganych w tych sprawach. Poza tzw. „mocnym” uzasadnieniem danymi statystycznymi dotyczącymi liczby mieszkańców, powierzchni terenu objętego wnioskiem mapami, są również określone szacunki kosztów jednorazowych i stałych wprowadzania zmian wynikami konsultacji i innymi dokumentami.

Obecnie trwają kompletowanie dokumentów geodezyjnych i odtwarzanie stanu granic z 1972 roku, kiedy Bieruń utracił grunty pod budowę fabryki. Są to prace fachowe, które mają wykazać

zgodność wnioskowanej powierzchni. Obecnie istnieją działki o innych numerach i są ujęte w innych obrębach geodezyjnych, gdyż wykasowano z nazwy słowo „bieruński”. Sytuacja taka powstała po połączeniu i scaleniu działek przez zakład, który czynił to porządkując sobie stan prawny. Prace wymagają dostępu do dokumentów i map znajdujących się w Starostwie czy Tychach i wymagają czasu.

Wnioski w MSWiA rozpatrywane są w ciągu roku od dnia złożenia wniosku, nie później jednak niż do dnia 30 czerwca roku poprzedzającego rok budżetowy, w którym ma nastąpić zmiana. Ważne jest to aby wniosek skutecznie został złożony

bez względu na manewry tyskie. Bez znaczenia są również ironiczne docinki, mające charakter epizodyczny, że ktoś robi sobie kampanię wyborczą. Osoby, która się martwi, prawdopodobnie ma na myśli jesienne wybory samorządowe bo przyspieszyć się ich nie udało. Zdecydowanie głośniejsze jest o przyspieszonych wyborach parlamentarnych i być może dojdzie do nich przed upływem kadencji. Aby spełnić wymogi formalne wniosku konieczne jest poniesienie wydatków. Celem nadrzędnym jest w końcu odzyskanie utraconych gruntów przez Bieruń. Naiwnością jest oczekiwanie, że strona przeciwna zachowa się biernie. Pamiętać

należy również, że grunty sporne przynoszą dochód, który mogą zasilić budżet gminy. Aniołki Charliego tego nie robią.

Poparcie dla zamierzeń władz miasta jest niezaprzeczone. Na niektórych kartach do głosowania, poza wyborem odpowiedzi TAK, zamieszczone były dane personalne głosujących, którzy imiennie popierali inicjatywę władz. Żałosnie wyglądają w zestawieniu z tymi kartami przytoczone wyżej insynuacje. Przeciwnicy zmiany granic, których wolę należy uszanować oraz obojętni, to łącznie około 1,5 % pełnoletnich mieszkańców. Dla reszty warto podjąć się trudu.

Jerzy Stok

Jak już informowaliśmy w poprzednim numerze Rodni - 44,5 procent uprawnionych mieszkańców Bierunia wzięło udział w konsultacjach w sprawie zmiany granicy z Tychami z czego 99,7 proc. opowiedziało się za zmianą. Poniżej zamieszczamy rozmowę z burmistrzem Ludwikiem Jagodą na ten temat.

Szkody w Bieruniu - pieniądze w Tychach Czas z tym skończyć!

Rodnia: Panie burmistrzu, to ogromne poparcie mieszkańców jest zarażeniem zobowiązaniem dla władz miasta. Spodziewał się pan takich wyników?

■ Burmistrz Ludwik Jagoda: Nie ukrywam, że liczyłem na poparcie naszych mieszkańców. Podczas licznych spotkań często poruszano sprawę zamiany granic ale wynik głosowania jest naprawdę imponujący. Dlatego przede wszystkim, jeszcze raz chciałem się bardzo nisko pokłonić przed mieszkańcami. Gorąco im podziękować za tak liczny i jednoznaczny udział w tych konsultacjach. Wyniki zostały opublikowane i ogłoszone, ale fakt, że w konsultacjach wzięło udział więcej mieszkańców, niż w niedawnych wyborach parlamentarnych świadczy o wielkim zaangażowaniu mieszkańców w żywotne sprawy tej naszej małej ojczyzny. Przerosło to moje oczekiwania i naprawdę im za to serdecznie dziękuję.

Rodnia: Czym dla Pana jest to poparcie, jakie będą jego następstwa?

■ L. J: Poparcie jest dla mnie wyzwaniem gdyż świadczy o oczekiwaniach mieszkańców i dlatego chciałbym przy okazji, przytoczyć kilka dodatkowych informacji. Wskazać moty-

wy działania władz miejskich, bo rzecz dotyczy zarówno burmistrza jak i bieruńskich radnych, którym wsparcia udzielili radni powiatowi.

Otóż, w dotychczasowych publikacjach uwidatnialiśmy, że to jest sprawa historii. Faktem jest, że w 1972r. miasto Tychy zabrało nam 320 ha, część z tego wróciło do Bierunia- jak tereny tor prób, czy osiedle Homera - ale nadal we władztwie tyskim pozostaje 120 ha naszych gruntów. To nie jest tylko historia, choć jest ona bardzo ważna. Ta sprawa ma także drugie oblicze, typowo gospodarcze, oblicze ekonomiczne.

Rodnia: Chodzi o poważne pieniądze?

■ L. J: Wystarczy sobie uzmysłowić, że przejęliśmy osiedle Homera a mieszkańcy, którzy w Bieruniu załatwiają swoje sprawy, posyłają dzieci do szkół, chodzą tu do kościoła - stali się pełnoprawnymi obywatelami naszego miasta. Ale to nie jest koniec sprawy. Druga odsłona jest taka, że w ciągu tych 5 lat - właściciel tych zasobów mieszkaniowych czyli Wytwórnia Wyrobów Różnych i jej następcy prawni, sukcesywnie sprzedawała mieszkania a teraz zwraca się do nas z pytaniem, kiedy gmina przejmie infrastrukturę osiedla.

Rodnia: Co to znaczy?

■ L. J: Taki jest wymóg ustawowy, że po sprzedaniu mieszkań na osiedlu, gmina musi przejąć drogi, chodniki, oświetlenie, uzbrojenie terenu.... Wiąże się to z określonymi, całkiem sporymi wydatkami. Mieszkańcy pytają, co dalej, panie burmistrzu? A ja mówię, że nic, bo nie ma na to pieniędzy. To jest majątek pochodzący od Fiata i stamtąd trzeba coś wyasygnować.

Rodnia: Dlaczego pan się nie stara?

■ L. J: To nie prawda, robimy to co jest możliwe, choć zdaję sobie sprawę, że na modernizację tego osiedla, gmina musi przeznaczyć ogromne środki. Pierwszy z brzegu przykład: jest tam prowadzona przez gminę świetlica socjoterapeutyczna. Działa ona w pomieszczeniach wynajmowanych i gmina płaci za media. Z pewnością mogłaby zrobić więcej gdyby była właścicielem tych pomieszczeń. Inny przykład to sala gimnastyczna.

Trzeba by ją wyremontować a to wymaga dużych nakładów finansowych. Na osiedlu nie ma innych sal do uprawiania sportu a ta która jest nikomu nie służy i popada w ruinę. Przykłady można by mnożyć. Trzeba jednak pamiętać, że jest to majątek powstały przy fabryce. Ja ro-

5 zumiem potrzeby mieszkańców, czuję się zobowiązany wobec nich. Ale nie widzę w tej chwili, możliwości wyasygnowania tak dużych pieniędzy z budżetu miasta. Po prostu nas na to nie stać.

Rodnia: Jest jeszcze budynek byłej dyrekcji Fiata.

■ **L. J:** Wszyscy widzimy jak ten niezagospodarowany budynek od 8 lat popada w ruinę. Na jednym poziomie 1200 metrów kw., trzy piętra, cztery poziomy. Od czerwca 2000 roku zabiegam o jego przejęcie. Były rozmowy na najwyższym szczeblu z wszelkimi władzami zakładów Fiata, z panem Gentellini w Bielsku, z przedstawicielem koncernu z Turynu, z przedstawicielami w tej chwili pełniącymi obowiązki gospodarza. Wszyscy zgodnie twierdzą, że jest to majątek firmy Fiat, która chce to sprzedać. Ma do tego prawo i gdyby gmina miała dochody z Fiata, to z pewnością kupilibyśmy ten budynek. Proszę sobie wyobrazić: na takiej powierzchni można by tam zrobić 150 mieszkań, a także przedszkole, czy placówkę straży miejskiej...

Rodnia: No tak, rozmarzyliśmy się ale na to są potrzebne pieniądze.

■ **L. J:** I to wielkie, jest to majątek narodowy, sprzedany Włochom i musimy umieć to odkupić. Moim zdaniem - i nikt mnie nie przekona, że jest inaczej - możemy to kupić za pieniądze pochodzące z Fiata, który pewne środki w postaci podatku dochodowego i podatku od nieruchomości, zostawia w Tychach. Mamy prawo oczekiwać, że ponieważ w Bieruniu a nie w Tychach są składniki majątkowe wymagające nakładów i zagospodarowania, to podatek powinien również trafić do Bierunia. W przeciwnym razie Bieruń jako gmina, na terenie której są

te obiekty, bez „środków fiatowskich” sobie nie poradzi.

Rodnia: Jak rozumiem, to jest podstawowy powód, dla którego pan jako burmistrz będzie robił wszystko, żeby przynajmniej w części środki te wróciły do Bierunia?

■ **L. J:** Oczywiście, musimy wreszcie skończyć z paradoksami jak przy ulicy Oświęcimskiej gdzie w tej chwili robimy oświetlenie. Formalnie jest to ulica tyska, ale mieszkają przy niej obywatele Bierunia. Dokładnie jest więc tak, że dla mieszkańców Bierunia robimy oświetlenie w Tychach i to my musimy szukać w naszym budżecie pieniędzy na chodnik przy tej drodze. Zasadne jest tu pytanie czy Tychy, które biorą przez dziesiątki lat środki finansowe z fiatowskich podatków, zainwestowały tu przynajmniej nikły procent z tego, co wzięły? Owszem zrobiły nawierzchnię asfaltową ulicy Oświęcimskiej ale przecież tu powstały szkody wymagające naprawy i sporych inwestycji.

Rodnia: Wiemy już dlaczego występujemy o zmianę granic. Wiemy, że władze Bierunia mają w tej kwestii, pełne poparcie swoich mieszkańców i co dalej?

■ **L. J:** Nasze dalsze postępowanie regulują dwa akty prawne, Ustawa o samorządzie gminnym, art. 4 i następne oraz Rozporządzenie Rady Ministrów z 2001r. Zgodnie z tymi przepisami, burmistrz musi do końca marca złożyć wniosek o zmianę granic między gminami Bieruń i Tychy na ręce Wojewody do Ministra Administracji i Spraw Wewnętrznych. Wniosek musi być uzupełniony o załączniki, a są nimi wyniki naszych konsultacji, za które raz jeszcze dziękuję, oraz podkłady geodezyjne, które przygotowu-

jemy. Dołączymy także rys historyczny i informacje o dochodach gminy.

Decyzję podejmuje Warszawa po konsultacji z Wojewodą, który z obu zainteresowanych gmin zbierze opinie o tej sprawie.

Rodnia: To oczywiste, że Bieruń dokumenty złoży w terminie. Proszę powiedzieć co pozytywna dla nas decyzja oznaczałaby dla Tychów?

■ **L. J:** Mam nadzieję, że po przeanalizowaniu naszego wniosku, kiedy opadną emocje - mieszkańcy miasta Tychy z radnymi na czele, przyznają nam rację. Nie chodzi już tylko o teren samej fabryki. Jest jednak pewien majątek, wytworzony przez Fiata, czy dla niego, stwarzający zagrożenie dla bezpieczeństwa Bierunia. Mam cały plik dokumentów z nadzoru budowlanego, z decyzjami inspektora nadzoru o usuwanie niebezpieczeństw, np. budynku dyrekcji. Tymczasem jak już mówiliśmy Bierunia nie stać na włożenie tam milionów z własnych dochodów. Muszą to być dochody generowane i wypływające z Fiata, ponieważ będą to środki na utrzymanie majątku po Fiacie. Oczywiście dyrekcja Fiata nadal mogłaby być w Tychach a firma zamiast jednej decyzji miałaby dwie i za część zakładu położoną na terenie Bierunia Fiat płaciłby podatki naszej gminie. Te opinie, że my chcemy zagrabić Tychom Fiata, są z gruntu fałszywe. Wcale nie o to nam chodzi. W Bieruniu byłaby część zakładu, tak samo, jak teraz jest z torem prób. Wprawdzie tam jest podatek bardzo nikły, bo to nie są budynki, ale teren należy do nas i nikomu to nie przeszkadza. Tychy przez to nie zbiedniały i z pewnością nie zbiednieją gdy powrócimy do dawnych granic.

Dziękuję za rozmowę
Zbigniew Piksa

Zapraszamy na wystawę

Nyga w Tychach

„Jego obrazy zdają się opowiadać, chociaż nie opowiadają nic. W końcu te opowieści obrazów są dla niego niczym innym jak tylko okazją do malowania...” - tak o dziełach **Romana Nygi** pisał profesor **Friedhelm Mennekes**. A już w najbliższą środę bierunianie i tyszanie będą mogli zobaczyć obrazy bieruńskiego artysty na własne oczy.

8 marca o godzinie 16.00 w Młodzieżowym Domu Kultury nr 1 przy ul. Kardynała Hłonda 1 odbędzie się wernisaż wy-

stawy malarstwa Romana Nygi. Wystawa czynna będzie jakieś dwa-trzy tygodnie więc każdy chętny z pewnością znajdzie chwilę by obejrzeć ciekawe prace

wybitnego artysty - bierunianina.

Wśród jego prac można znaleźć obrazy, mozaiki, projekty witraży i rzeźb, a także ilustracje do książek i gazet. Uczestniczył w wielu sympozjach konceptualistycznych i jest współautorem książki „Stworoki Śląskie”, opowiadającej o kulturze i tradycji Górnego Śląska. Wykonał tablicę pamiątkową pod pomnik Stoczniovców Gdańskich, projekt nowych koron dla Matki Boskiej Piekarskiej a także namalował szczególny obraz. Szczegół-

ny, bowiem był on darem hutników dla papieża Jana Pawła II.

Jest laureatem wielu nagród indywidualnych i zbiorowych, a jego prace mogli podziwiać nie tylko Polacy.



Monografia wątpliwości

Jeszcze nie powstała a już wywołuje emocje. Mowa o monografii Bierunia, która na zamówienie Bieruńskiego Ośrodka Kultury, powstaje pod redakcją profesorów Uniwersytetu Śląskiego - Jerzego Myszora i Ryszarda Kaczmarka.

Nic dziwnego, że w tej sytuacji doszło 20 lutego do spotkania burmistrza **Ludwika Jagody**, reprezentującego duchowieństwo - księdza proboszcza **Jana Dąbka**, grupy radnych, przedstawicieli stowarzyszeń: „Nasz Region”, „Porąbek” i Stowarzyszenie Miłośników 600 letniego Bierunia, z autorami publikacji.

Zgodnie z przedstawionym konspektem przyszła monografia składać się będzie z czterech części. W pierwszej przedstawione będą położenie geograficzne i ludność. W drugiej - najobszerniejszej przeczytamy o dziejach politycznych Bierunia od czasów przed powstaniem miasta, przez kolejne stulecia aż po czasy współczesne. Część trzecia obejmie dzieje bieruńskich parafii a czwarta - kulturę i oświatę w lokalnej społeczności.

Redaktorzy monografii to historycy o uznanym dorobku naukowym gwarantujący odpowiedni poziom powstającej

pracy a wśród autorów poszczególnych rozdziałów i podrozdziałów znajdziemy wielu historyków - specjalistów z danej dziedziny. Obok autorów znanych wy-



łącznie z dorobku naukowego znajdziemy również specjalistów znanych nam również z innych form aktywności jak: **Romuald Kubiciel**, ks. **Damian Bednarski** czy **Dorota Głazek**.

Przygotowanie pracy na odpowiednim poziomie wymaga czasu, toteż podczas dyskusji zgodzono się, że monografia po-

wstanie do czerwca 2007 roku. Dyskutan- ci reprezentujący „bieruńską stronę” zebrania zgłosili kilka uwag i sugestii, które autorzy pracy zobowiązali się wziąć pod uwagę. Część z tych uwag od początku była oczywista dla obu profesorów, którzy wszakże z życzliwością przysłuchiwali się zgłaszanym pomysłom. Burmistrz **Ludwik Jagoda** stwierdził, że jego interesuje wyłącznie poziom merytoryczny pracy i jest przekonany, że profesorowi **Myszor i Kaczmarek** stworzą monografię do której sięgać będą nie tylko bierunianie i oso- by zainteresowane naszym miastem ale

też każdy kto będzie chciał coś napisać o Bieruniu. Autor kroniki naszego miasta - **Ryszard Piskorek** został wybrany autorem ostatniej części monografii prezentującej najnowsze dzieje Bierunia. **Norbert Jaromin** ze Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Bieruńskiej „Porąbek” apelował by zaznaczyć, że choć mamy jeden Bieruń to w historii nie zawsze tak było i każda miejscowość tworząca obecnie miasto ma własną bogatą historię. Podobnych

głosów było zresztą więcej ale nie sposób ich wszystkich przytoczyć. W każdym razie podziękowania należą się **Zofii Łabuś** - dyrektorowi Bieruńskiego Ośrodka Kultury, za zorganizowanie spotkania, które wyjaśniło wiele wątpliwości i trochę ostudziło atmosferę wokół powstającej dopiero pracy.

Przedsiębiorcy jednogłośnie

Nowe - stare władze

W Centrum Inicjatyw Gospodarczych odbyło się 21 lutego Walne Zgromadzenie Sprawozdawczo-Wyborcze Członków Bieruńsko-Lędzińskiej Izby Przemysłowo-Handlowej

Głównym tematem zebrania były wybory nowych władz Izby. Na ogólną liczbą członków zrzeszonych w Izbie - 35, obecnych było 21 a 3 dostarczyło pełnomocnictwa. W sumie uprawnionych do głosowania było 24 członków Izby.

Po omówieniu *Sprawozdania Prezydium BLIPH z działalności za lata 2002-2005* nastąpiła dyskusja nad sprawozdaniem a następnie jego zatwierdzenie oraz udzielenie absolutorium Prezesowi i Pre-

zydium Izby. Zarówno sprawozdanie jak i absolutorium udzielono jednogłośnie.

W tej sytuacji nie dziwi, że również podczas wyborów prezesa i wiceprezesa BLIPH, dotychczas pełniący te funkcje uzyskali sto procent ważnych głosów.

Tak więc prezesem Bieruńsko Lędzińskiej Izby Przemysłowo Handlowej został ponownie **Grzegorz Nowak** a wiceprezesem również ponownie został **Jan Janik**.

Obu panom serdecznie gratulujemy. Tak bezkonkurencyjne zwycięstwo jest dla nich najlepszym dowodem, że obrany kierunek działań BLIPH jest słuszny a koleżanki i koledzy - członkowie Izby doceniają ich wkład w rozwój tej organizacji.

Gośćmi specjalnymi naszych przedsiębiorców byli: Prezes RIPIH w Gliwicach **Wiktor Pawlik**, Minister **Klemens Ścierański**, Radny Sejmiku Samorządowego **Józef Berger**, Burmistrz Bierunia **Ludwik Jagoda**, Wiceburmistrz Lędzin **Rudolf Ballion**, Wicestarosta Powiatu B-L **Bernard Bednorz**, Przewodniczący Rady Powiatu B-L **Joachim Pinocy**. Rozmowa dotyczyła starań o odzyskanie przez Bieruń terenów na których zlokalizowany jest „Fiat”. Wicestarosta zaprosił obecnych na kolejne Targi Przedsiębiorczości i Ekologii w Imielinie. Nasi przedsiębiorcy otrzymali również nowo opracowany dokument pn. „Strategia rozwoju Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego na lata 2006-2013”. To dla nich cenny dokument, który pozwala zaplanować rozwój własnej firmy w powiązaniu z zamierzeniami władz powiatu.

Zgodnie z programem działania swoją ofertę kredytową skierowaną do sektora MSP przedstawił bank PKO B.P.

Świetlica Środowiskowa przy ul. Remizowej 19

zaprasza KÓŁKO TURYSTYCZNE



poniedziałki
godz. 15.00 - dzieci,
16.00 - młodzież

zajęcia prowadzi Pani Elżbieta Kurzydem

Próby zespołu folklorystycznego

"Nowobierunianki"

w każdy poniedziałek o godz. 17.00

zajęcia prowadzi Pan Józef Wadas

zajęcia LaNeCzNE

wtorki godz. 15.30

zajęcia prowadzi Pani Iwona Rogalska

Próby chóru **"Gaudeamus"**

wtorki godz. 19.00

zajęcia prowadzi Pan Rafał Borkowy

ZAJĘCIA PLASTYCZNE

wtorki, godz. 15.00 zajęcia prowadzi Pani Maria Pała

Próby chóru **"Harmonia"**

środy godz. 16.00

zajęcia prowadzi Pan Andrzej Kojdecki

Zajęcia teatralne

czwartki godz. 17.00

prowadzi Magdalena Podemska



Bieruński Ośrodek Kultury

zaprasza na

JARMARK WIELKANOCNY

26 marca godz. 11.00

Bieruński Rynek

Zapraszamy wszystkich chętnych
do zaprezentowania swoich

wyrobów artystycznych
(pisanki, ozdoby wielkanocne,
kartki świąteczne, stroiki itp.)

Podczas jarmarku będzie
okazja by zarobić parę groszy.

**Każdy może coś kupić
lub sprzedać.**

Czekamy na zgłoszenia
do 20 marca br.

tel. 216-40-16
Kino - Teatr "Jutrzenka"
Bieruń ul. Spiżowa 4

Kino - Teatr "Jutrzenka" Bieruń, ul. Spiżowa 4
tel. 216-40-16

BR**ea**k D**an**ce

w każdy wtorek o godz. 17.00

Zajęcia prowadzi Pan Dariusz Szulc

Zapraszamy w środy o godz. 18.00

Zajęcia prowadzi Pani Zofia Lubert

WARSZTATY PLASTYCZNE

dla dorosłych

**Zajęcia
TaneCzne**

Poniedziałki
godz. 16.00

- zajęcia dla najmłodszych

godz. 17.00

- zajęcia dla zaawansowanych

próby zespołu "HOOOREY"

godz. 18.00

- zajęcia dla początkujących

(mimo tańca nowoczesnego)

godz. 19.00

- zajęcia wokalne, mimo śpiewu

zajęcia prowadzi Pani Aleksandra Parysz

Próby chóru **"Polonia"**

środy godz. 16.00

zajęcia prowadzi Pan Janusz Muszyński



ZAJĘCIA TEATRALNE

zapraszamy na warsztaty teatralne
i dramatyczne dla dzieci i młodzieży
Zajęcia prowadzi Pani Katarzyna Łasota

Zapraszamy w każdy wtorek o godz. 15.30

Aerobik - wtorki godz. 20.00

Próby zespołu folklorystycznego

"Bierunianki"

w każdy czwartek o godz. 16.00

Próby prowadzi

Pani Magdalena Miernik

Spotkania Teatru Eksperymentalnego

"Epidemia"

piątki, godz. 15.30

Warsztaty prowadzi Pan Michał Sabat



Niemiecko-Polskie

Stowarzyszenie Partnerskie

Gundelfingen

i Bieruński Ośrodek Kultury

zapraszają

na uroczysty

koncert

muzyki klasycznej



Wykonawcy

Ursula Kurze - śpiew i gitara

Gertraude Steurer - skrzypce

Renate Rynski - pianino

Celestyna Czarnynoga - flejt

19 marca 2006 r. godz. 19.00

Kino - Teatr "Jutrzenka" Bieruń, ul. Spiżowa 4



BOK

ZACZNIJ DZIAŁAĆ ZANIM ZADZIAŁA CZAS



AEROBIC

**Bieruński Ośrodek Kultury
zaprasza**

wtorki godz. 20.00 - 21.00
(Kino - Teatr „Jutrzenka”
ul. Spiżowa 4)
INFORMACJE : tel. 032 216-40-16

**środy godz. 19.00 - I grupa
godz. 20.00 - II grupa**
(Świetlica Środowiskowa,
ul. Remizowa 19)
INFORMACJE : tel. 032 216-21-18

uśmiech, zdrowie i uroda

break dance

dla najmłodszych
kl. I-V szkoła podstawowa



Bieruński Ośrodek Kultury

**zapraszamy
w każdą
środę
godz. 18.00 - 19.00**

Świetlica Środowiskowa, Bieruń ul. Remizowa 19

TELKOM. 508-176-775

BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY zaprasza w MARCU

Kino – Teatr „Jutrzenka” Bieruń ul. Spiżowa 4

4 marca godz. 18.00 – Wieczór poetycki pt. „Zostały po nim poezja i dobroć” poświęcony pamięci ks. Jana Twardowskiego

8 marca godz. 15.00 – Spotkanie z okazji Dnia Kobiet dla pracowników Urzędu

9 marca godz. 15.00 – Dzień Kobiet – PZERil

10 marca godz. 15.00 – Dzień Kobiet – KGW

13 marca godz. 9.00 – Wykład Macieja Szczawińskiego dla LO „Nobliści polscy - Cz. Miłosz, W. Szyborska”

13 marca godz. 11.00 – Warsztaty literackie Macieja Szczawińskiego dla PZSZ - twórczość Tadeusza Różewicza

19 marca godz. 19.00 – Koncert muzyki klasycznej

24 marca godz. 9.30 – Festiwal Piosenki Dziecięcej – P1 pod hasłem „Odkrywamy talenty muzyczne”

26 marca godz. 11.00 Jarmark Wielkanocny (Bieruński Rynek)

26 marca godz. 19.00 – Koncert zespołu „Wolna Grupa Bukowina” (cena biletu – 20 zł)

Świetlica Środowiskowa, ul. Remizowa 19

7 marca godz. 14.00 – Dzień Kobiet – PZERil

9 marca godz. 16.00 – Dzień Kobiet – KGW

21 marca godz. 14.00 – PZERil – spotkanie klubowe

Dom Kultury „Gama”, ul. Chemików 45

3 marca godz. 9.00 – Przedstawienie teatralne dla dzieci - teatr „Antrakt”

8 marca godz. 18.00 – Spotkanie Stowarzyszenia „Nasz Region”

10 marca godz. 9.00 – 18.00 – Kiermasz odzieżowy

13 marca godz. 9.00 – 16.00 – Kiermasz odzieżowy

17 marca godz. 9.00 – 16.00 – Kiermasz odzieżowy

17 marca godz. 14.00 – Zebranie Zarządu ZKRPIBWP

28 marca – Cykl koncertów dla młodzieży

Radni obradowali

W dniu 23.02.2006 r. odbyła się sesja Rady Miejskiej w Bieruniu. Tematem wiodącym sesji była współpraca ze Starostwem Powiatowym w zakresie rozwiązywania problemów wspólnych. W dotychczasowej działalności Rady była to druga sesja od reformy administracji publicznej, w wyniku której powołano do życia kolejne dwa szczeble samorządu terytorialnego: powiaty i województwa. Ze względu na przewidzianą liczną grupę gości na miejsce obrad wyznaczono Kino-Teatr „Jutrzenka”. Zaproszono do udziału starostę i szefów jednostek organizacyjnych. Każdy szczebel samorządu terytorialnego realizuje własne zadania. Mimo, że nie istnieje pomiędzy nimi podległość to w wielu sferach występują punkty styczne. Zachodzi wówczas potrzeba współdziałania w celu zapewnienia płynnej i sprawnej realizacji spraw. Tym razem Rada opierając się na materiale przekazanym radnym oraz dyskusji przyjęła następujące wnioski, czyli zostały ślady efektów obrad.

1. Wzmożenie działań w zakresie lokalizacji na terenie powiatu takich podmiotów jak Powiatowy Urząd Pracy, Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej, Urząd Skarbowy oraz podjęcie starań o zlokalizowanie w powiecie siedziby sądu i prokuratury, w tym również nowej siedziby starostwa.

2. Koordynowanie przez powiat działań mających na celu przygotowanie niezbędnej dokumentacji w zakresie zarządzania kryzysowego.

3. Skoordynowanie działań w zakresie usuwania i utylizacji wyrobów zawierających azbest oraz dokonanie montażu finansowego wsparcia podjętych działań.

4. Uwzględnienie w budżecie powiatu budowy kompleksów boisk sportowych i modernizacji już istniejących przy szkołach powiatowych na terenie miasta.

5. Skoordynowanie i organizowanie przez powiat komunikacji międzygminnej.

6. Zintensyfikowanie działań powiatu mających na celu kompleksową modernizację i remonty dróg powiatowych, znajdujących się na terenie gminy Bieruń, m.in. ul. Jagiello, Mieleckiego, Bijasowskiej, Krupniczej, Krakowskiej, Chemików itd.

7. Czynne wsparcie przez powiat podjętych działań w celu przyspieszenia budowy S1 oraz obwodnicy Bierunia z węzłem w Bijasowicach.

8. Zrealizowanie przez powiat zobowiązania umożliwiającego terminowe oddanie do użytku Powiatowej Komendy Policji w Bieruniu.

9. Połączenie działań organizacyjnych i finansowych powiatu i gminy w celu wybudowania na terenie Bierunia Domu opieki dla osób starszych i potrzebujących.

Powiat Bieruńsko-Lędziński tworzy 5 gmin. Pod względem liczby oraz powierzchni należy do najmniejszych w kraju. Pod względem posiadanego potencjału gospodarczego zajmuje przyzwoite miejsce. Można powiedzieć, że jest średniakiem. Specyfiką naszego powiatu jest podzielenie agend Starostwa pomiędzy Bieruniem i Lędzinami oraz zupełny brak na terenie powiatu instytucji powiatowych. Pierwszą, która powstanie, będzie budowana i oddana w tym roku przy dominującym udziale Bierunia Komenda Powiatowa Policji. Rada w swym pierwszym wniosku zmobilizowała Starostę do wzmożenia działań w celu zlokalizowania na terenie powiatu takich instytucji jak Powiatowy Urząd Pracy, Powiatowa Komenda Państwowej Straży Pożarnej, czy też takich jak siedziba sądu czy prokuratury, o których lokalizacja zależy od innych podmiotów. Podczas działań mających na celu utworzenie powiatu zaawansowane były prace mające na celu organizowanie na terenie Bierunia roków sądowych, czyli posiedzeń sądu i orzekanie w drobnych sprawach. Zarówno wówczas jak i obecnie podstawową przeszkodą był brak odpowiednich obiektów, które można by przeznaczyć na siedziby tych instytucji. Rada uznała za niezbędne koordynowanie działań ze Starostą, m.in. w zakresie zagrożenia kryzysowego usuwania i utylizacji wyrobów zawierających azbest, czy komunikacji międzygminnej.

Od Powiatu oczekuje się również realizacji zadań inwestycyjnych dotyczących boisk przy szkołach powiatowych, modernizacji dróg powiatowych, dalszej partycypacji finansowej w budowie Komendy Powiatowej Policji, budowy domu opieki dla osób starszych i potrzebujących itd.

W czasie sesji Rada podjęła następujące uchwały:

- **w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów położonych w Ścierniach.**

Prace nad przyjęciem planu trwały kilka lat. Szukano kompromisu, który udało się osiągnąć. Niektórzy mieszkańcy wnosili zastrzeżenia co do parametrów technicznych niektórych rozwiązań komunikacyjnych, które wymagały udostępnienia prywatnych gruntów pod drogi.

- **w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenów położonych pomiędzy ul. Warszawską, Wawelską, terenami łąk nad potokiem Bijasowskim, ul. J. Budzyńskiej, z wyłączeniem rejonu ul. Starowiślanej i ul. Patriotów w Bieruniu.**

Plan obejmuje obszar o powierzchni 61,72 ha.

Tak jak w każdym planie miejscowym ustalono przeznaczenie terenu, zasady ochrony i kształtowania ładu przestrzennego oraz ustalenia dotyczące parametrów i wskaźników kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenu, zasady ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu kulturowego. W planie wymieniono m.in. 24 obiekty z tego terenu objęte ochroną konserwatorską.

- **w sprawie przystąpienia do zmian „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Bierunia”.**

Od uchwalenia Studium będzie to druga aktualizacja.

- **w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego pomiędzy ulicami Kopcową, Słowackiego, Licealną, rzeką Mleczną, ul. Wylotową oraz Potokiem Stawowym.**

- **w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Wita i ul. Chemików.**

- **w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Warszawskiej, Węglowej i ul. Mieszka I.**

- **w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego pomiędzy linią kolejową, Potokiem Goławieckim, ul. Wawelską i ul. Bohaterów Westerplatte.**

Uchwalone plany wejdą w życie po upływie 30 dni od dnia ich ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego. Wraz z planami, nad którymi rozpoczęto pracę, stwórzają możliwości do budownictwa, czy innej działalności na obszarze obejmującym kilkaset hektarów.

- w sprawie nabycia nieruchomości na rzecz Gminy Bieruń.

W celu porządkowania stanu prawnego dróg Rada postanowiła nabyć

grunty położone przy ulicy: - Skowronków - 553 m², Zarzyna - 717 m², Marcina i Pilnikowa (droga dojazdowa) łącznie 637 m², Zabrzeg łącznie 525 m²

- w sprawie wprowadzenia zmiany do Uchwały X/20/2002 Rady Miejskiej w Bieruniu z dnia 12 grudnia 2002 r.

Uchwała, do której wprowadzono zmianę, reguluje ustalenie wysokości miesięcznych diet dla radnych.

Zmiana polega na obniżeniu o 0,05 % wskaźnika przeliczeniowego dla usta-

lenia wysokości miesięcznych diet dla Przewodniczącego Rady z wysokości 2,2 do 2,15.

Wskaźnik odnoszony jest do minimalnego wynagrodzenia, które obecnie wynosi 899,10 zł. Obniżenie spowoduje, że miesięczna dieta, którą otrzymuje przewodniczący, nie będzie opodatkowana.

**Opracował
Sekretarz Miasta
Jerzy Stok**

1 Strażackie remanenty

Trwają zebrania sprawozdawczo wyborcze naszych strażaków. W połowie lutego spotkali się druhowie z Bierunia Starego a 25 lutego świetlicy przy Remizowej odbyło się spotkanie członków OSP z Bierunia Nowego z udziałem przedstawicieli władz gminy oraz Państwowej Straży Pożarnej.

Podczas spotkania przedstawiono sprawozdania rzeczowe i finansowe za rok ubiegły, udzielono absolutorium ustępującemu zarządowi i wybrano nowego.

Ponownie naczelnikiem OSP został dh **Robert Kucz** a prezesem **Bronisław Lamik**.

Podczas spotkania legitymację członka Młodzieżowej Drużyny Pożarniczej otrzymał **Szymon Zawadzki** a jego koledzy **Maciej Świerczek**, **Wojciech Ramski** otrzymali Brązową Odznakę MDP.

Ponadto odznaki za wysługę lat otrzymali drhowie: **Czesław Wieczorek** - 65, **Norbert Gonszcz** - 50, **Rajmund Moczała** - 20, **Zbigniew**

Aksamit - 20, **Krzysztof Kała** - 15, **Jerzy Lenard** - 15, **Dariusz Dudziak** - 15, **Adam Dudziak** - 10, **Janusz Drab** - 10, **Michał Przytułski** - 10, **Arkadiusz Żurek** - 10, **Tomasz Banas** - 10, **Marcin**



Kokot - 5, **Artur Kuznik** - 5. Wręczono również Brązowy Medal Za Zasługi Dla Pożarnictwa który otrzymali: **Jan Jesiak**, **Adam Dudziak**, **Edward Rupa** i **Czesław Wieczorek** zostali honorowymi członkami OSP.

Druhowie przyjęli także plan działania jednostki dotyczący prac na terenie remizy, działalności prewencyjnej,

szkoleń, organizacji jubileuszy, współpracy z samorządem, strażakami niemieckimi i czeskimi, a także plan finansowy.

Gośćmi strażaków byli: burmistrz **Ludwik Jagoda**, przedstawiciel Państwowej Straży Pożarnej **Piotr Szojda**, sekretarz oddziału powiatowego OSP - **Jan Kasprzyk**, wiceburmistrz **Jan**

Podleśny oraz radni **Henryk Skupień**, **Jolanta Siemianowska**, **Norbert Jaromin** - radny powiatowy oraz **Sławomir Wawrzyniak**, który podziękował druhom za udział w akcjach na rzecz mieszkańców Bierunia oraz uczulił ich na zagrożenia jakie mogą pojawić się podczas wiosennych roztopów, wyrażając przekonanie,

że tak jak dotychczas mieszkańcy będą mogli liczyć na swoich strażaków. Z kolei burmistrz **Ludwik Jagoda** stwierdził, że do OSP powinny trafiać większe środki finansowe. Na razie, duże kwoty pochłania budowa komendy policji ale przecież straż to również bezpieczeństwo wszystkich mieszkańców i trzeba ją wspomóc.

1 Samochody dla policji

Władze naszych gmin priorytetowo traktują sprawy bezpieczeństwa. Wielokrotnie pisaliśmy o powstającej w Bieruniu powiatowej Komendzie Policji. Niedawno o cztery nowe samochody wzbogaciły się Komisariaty Policji w Łędzinach i Imielinie. Przekazanie aut odbyło się w poniedziałek, 27 lutego w pobliżu Centrum Inicjatyw Gospodarczych w Bieruniu-Ścierniach. W uroczystości wzięli udział komendanci obydwu komisariatów, **Ryszard Pietras** - kome-

dant Komendy Miejskiej Policji w Tychach, bur-

mistrz Bierunia **Ludwik Jagoda**, burmistrz Imielina **Jan Chwiedacz**, zastępca burmistrza Łędzin **Rudolf Balion**, starosta powiatu bieruńsko-łędzkiego **Piotr Czarnynoga** i wójt Chełma Śląskiego **Stanisław Jagoda**. Nowe samochody zostały poświęcone przez dziekana powiatu bieruńsko-łędzkiego ks. **Józef Przybyła**.

Policjanci z Imielina otrzymali nieoznakowaną skodę octavię i oznakowanego peugeota partnera, natomiast komisariat w Łędzinach otrzymał dwa

nieznakowane auta w tym także skodę octavię.

Zakup nowych samochodów jest rezultatem świetnej współpracy pomiędzy samorządami powiatu bieruńsko-łędzkiego a Wojewódzką Komendą Policji w Katowicach. I tak na samochody dla komisariatu w Łędzinach złożyli się: burmistrz Bierunia (15 tys. zł) i starosta powiatu bieruńsko-łędzkiego (15 tys. zł), a na auta dla komisariatu imielińskiego UM Imielin dał 25 tys. zł. a wójt Chełma Śląskiego - aż 30 tys. zł. Resztę pieniędzy wyłożyła Komenda Wojewódzka.

W ostatnim tygodniu lutego w Gimnazjum nr 1 w Bieruniu miał miejsce „IV Tydzień Kultury Angielskiej i Niemieckiej”. W tym roku szkolnym odbywał się on pod hasłem:

Mówimy po angielsku i niemiecku

Wponiedziałek 20 lutego 2006 r. odbył się pierwszy konkurs, pt.: „Mój angielski i niemiecki słowniczek”. Od początku roku szkolnego uczniowie kolekcjonowali różnorodne hasła i idiomy w języku angielskim i niemieckim, a następnie komponowali z nich słowniczek przyjazny uczniowi. Najciekawszą pracą po angielsku okazał się słowniczek, wykonany przez **Aleksandrę Gulkę** z 3d, w kształcie Misia-Listonosza, który w swojej torbie miał mini listy z wypisanymi hasłami; zaś **Justyna Wróbel** z 2c przygotowała słowniczek po niemiecku. Dodatkowo wyróżniono prace **Natalii Kaczmarczyk** z 2e i **Sonii Siemianowskiej** z 2c. W tym samym dniu odbył się konkurs „1 z 10” po angielsku i niemiecku. Niczym w telewizyjnym turnieju gimnazjaliści walczyli o punkty. Najlepsze wyniki uzyskali następująco: 1 miejsce zdobyła **Aleksandra Gulka** z 3d i **Justyna Wróbel** z 2c, 2 miejsce zajęli: **Katarzyna Kania** z 3e i **Michał Młynek** z 2e, a 3 miejsce: **Filip Berezowski** z 3e.

Następnego dnia ponad 150 zgromadzonych osób na świetlicy szkolnej miało możliwość skosztować specyficznych potraw, przekąsek oraz napojów rodem z Wielkiej Brytanii i Niemiec. Podczas Dnia Degustacji gimnazjaliści wraz z ich rodzicami i organizatorami zaprezentowali ponad 50 różnych potraw na ciepło i na zimno. Były puddingi, sałatki owocowe, herbata z prawdziwym imbirem, szarlotka, sernik po wiedeńsku, sałatki bawarskie i amerykańskie, pasztety angielskie, hamburgery i hot-dogi.

W środę 22 lutego 2006 gimnazjaliści, ich nauczyciele oraz wice burmistrz miasta Bierunia - **Jan Podleśny** sprawdzili znajomość ortografii i interpunkcji podczas dyktanda w języku angielskim i niemieckim. Mistrzami angielskiej i niemieckiej ortografii zostali **Jessica Paruzel** z 3a oraz **Marcin Sałęga** z 2b, którzy za swój sukces otrzymali specjalne nagrody burmistrza.

W czwartkowe popołudnie miał miejsce konkurs na multimedialną prezentację w języku angielskim i niemieckim. Uczniowie wszystkich klas mieli za zadanie przedstawić swoją klasę i szkołę przyjacielom ze szkół Unii Europejskiej, z którymi Gimnazjum nr 1 nawiązało współpracę. W prezentacjach znalazły się zabawne zdjęcia i bardzo ciekawe teksty po angiel-

sku niemiecku. Wygrała prezentacja klasy 3c (autorzy: **Bartek Klaja**, **Agnieszka Danek**, **Agnieszka Pajkusz**, **Olek Lorenz**, **Ania Lysko**, **Dariusz Wróbel**), 2 miejsce zajęła prezentacja klasy 3e (autorzy: **Piotrek Jaromin**, **Dawid Augustyn**, **Krzysztof Cimała**), a 3 - klasy 1b (autorzy: **Klaudia Ganobis**, **Gosia Karakuska**, **Magda Sufa**)

Podsumowaniem „Tygodnia Kultury Angielskiej i Niemieckiej” był „Dzień Języka Angielskiego i Niemieckiego”, który obchodzono w piątek 24 lutego. Na bogato udekorowanej sali gimnastycznej, gdzie odbyła się główna część obchodów, znajdowały się ogromne postacie młodych ludzi w narodowych barwach Wielkiej Brytanii i Niemiec oraz tysiące podwieszonych flag. A wszystko to zostało specjalnie na tę okazję przygotowane przez uczniów pod opieką organizatorek oraz **Danuty Kurdziel-Kasprzyk** - szkolnego plastyka.

Na wstępie wszystkich zgromadzonych powitał jazzowy utwór na klawirze i pianino mistrzowsko zagrany przez **Łukasza Morawskiego** z 3b i **Kacpra Garygę** z 3e. Prezenterki **Agnieszka Pajkusz** i **Jessica Paruzel** w języku angielskim i niemieckim przywitani gości - **Ryszarda Piskorka**, **Zofię Łabuś**, **Grażynę Burzan**, **Dorotę Dziudziel**, Dyrekcję, radę pedagogiczną oraz zgromadzonych na sali gimnastycznej gimnazjalistów, a następnie zaprosiły do wspólnej zabawy.

Piątkowe widowisko zostało podzielone na dwie części: konkurs piosenki angielskiej i niemieckiej oraz Mini Playback Show.

Na wstępie wręczono wspaniałe nagrody dla zwycięzców konkurencji z „Tygodnia Kultury Angielskiej i Niemieckiej” ufundowane przez Radę Rodziców działającą przy Gimnazjum nr 1 oraz wice burmistrza miasta Bierunia - **Jana Podleśnego**.

W „Piosence Angielskiej i Niemieckiej” bezkonkurencyjny okazał się **Kacper Garyga**, który otrzymał maksymalną liczbę punktów za utwór „The house of the rising sun”. Na drugim miejscu uplasowała się **Dominika Tyrna** z 1c z zespołem tanecznym w utworze „I need you” oraz **Katarzyna Koźmińska** i **Justyna Rojek** w piosence „Cool Vibes”. Podczas przerwy pomiędzy konkurencjami odbył się mini konkurs dla publiczności na znajomość historii i kultury Wielkiej Brytanii i Niemiec przy-

gotowany przez uczennice należące do kółka języka angielskiego. Autorką bardzo interesujących pytań była **Estera Matyjasik**, uczennica klasy 1f.

Gwoździem programu okazał się „Mini Playback Show”. Uczniowie naśladowali swoich ulubionych anglo- lub niemieckojęzycznych piosenkarzy w wybranych utworach. Jury oceniało kreacje oraz aranżację. Tutaj bezkonkurencyjni okazali się chłopcy z klasy 3f: **Piotr Szymkowiak**, **Bartek Walukiewicz**, **Wojtek Stachoń**, **Daniel Zub**, **Marek Sporysz**, **Grzegorz Ptaszyński**, **Adrian Pasterak**, **Piotr Świerkosz** i **Wojtek Winiarski** w niemieckiej wersji utworu „Facet to świnia”. Chłopaki ubrani w damskie ciuszki, ze sztucznymi paznokciami i „profesjonalnym” makijażem przeźabawnie zaprezentowali układ choreograficzny. Swoim „artystycznym” kołysaniem bioder i niebanalnym rekwizytem - żywą świnia - podbili serca wszystkich gimnazjalistek, gimnazjalistów i jury. Równie dobrym był występ reprezentantów klasy 2c i 3d: **Klaudii Jastrzębskiej**, **Pauliny Piotrowiak**, **Marty Rogalskiej**, **Katarzyny Spisak**, **Sonii Siemianowskiej**, **Radosława Kiecki** i **Ariela Wojtani**. Wspaniałe latynoskie kroki taneczne i pełen profesjonalizm nagrodzono licznymi brawami. Na uwagę również zasłużył energetyczny rock’n’roll w wykonaniu dziewczyn z klasy 3b: **Agaty Święcickiej**, **Anety Żak**, **Joanny Lubiny**, **Iwony Durok**, **Roksany Lasek**, **Moniki Wojtas**, **Anny Odzieniec**. „Elvis żyje” - entuzjastycznie krzyčeli wielbicieli z publiczności. Na koniec czekała na wszystkich niespodzianka - akrobatyczny pokaz grupy 3 dziewcząt: **Katarzyny Bąk**, **Kingi Kołasińskiej** i **Wiolety Kruczkowskiej**, które zachwyciły publiczność niebanalną choreografią swojego autorstwa.

Cała impreza była prowadzona przez konferansjerów w języku angielskim i niemieckim. Ale osoby, nie znające języka angielskiego i niemieckiego na tak wysokim poziomie, jaki prezentowali spike-rzy, mogły przeczytać tłumaczenie w języku polskim i pooglądać prezentacje multimedialne na ekranie przygotowane przez **Marka Burzana** z 2a

Organizatorki, **Agnieszka Wyderka-Dyjecińska**, **Izabela Koziorz**, **Aleksandra Biela** i **Sylwia Kogut** oraz uczniowie należący do kółka języka angielskiego.

Gimnazjum nr 2

Czekamy na wyniki

Wszyscy uczniowie i nauczyciele z Gimnazjum nr 2 zdążyli już zapomnieć o przerwie śródsesemestralnej, tym bardziej, że tuż po rozpoczęciu nauki na trzecioklasistów czekał próbny egzamin z zakresu przedmiotów humanistycznych i matematyczno-przyrodniczych. Ciężkie dni próby poprzedzał dzień pełen życzeń i miłosnych wyznań, bowiem jak co roku nasi uczniowie z radością obchodzili święto Świętego Walentego, patrona zakochanych. W środę i czwartek trzecioklasiści zasiedli do testów. 120 minut przeznaczonych na napisanie testów pozwoliło im w pełni wykazać swe umiejętności. Teraz wszyscy z niecierpliwością oczekujemy na wyniki - trzecioklasiści trzymają kciuki, aby liczba uzyskanych punktów z każdego testu była jak najbliższa 50.

Walczymy o tytuł

Nasza szkoła po raz kolejny przystąpiła do programu „Śląska Szkoła Jakości”, którego celem jest doskonalenie jakościowe rozwoju szkół oraz promowanie tych, które osiągają wysokie efekty w zarządzaniu, kształceniu, wychowaniu i opiece. Jako placówka oświatowa ubiegająca się o miano Śląskiej Szkoły Jakości musieliśmy spełnić warunki konieczne do przystąpienia do programu oraz wykazać się dodatkowymi atutami, zgodnie z wytycznymi regulaminu. W tej edycji zgłosiliśmy swój akces przystąpienia w zakresie obszarów: I Koncepcja pracy szkoły oraz IV Wychowanie i opieka. Mamy nadzieję, iż nasze osiągnięcia zostaną docenione i podobnie jak w zeszłym roku i w tym otrzymamy tytuł Śląskiej Szkoły Jakości. **KC**

Szkoła Podstawowa Nr 1

Pamiętamy!

27 stycznia uczniowie klas szóstych oraz członkowie koła historyczno-regionalnego, uczestniczyli w obchodach 61 rocznicy wyzwolenia nazistowskiego obozu koncentracyjnego w Oświęcimiu-Brzezince pod opieką nauczycieli **Danuty Wagstyl-Majewskiej, Niny Stachowicz, Doroty Dworakowskiej, Barbary Kisielewskiej, Katarzyny Lenart**. Przed głównymi uroczystościami, młodzież z przewodnikami zwiedziła Muzeum Martyrologii w Oświęcimiu. Zajęcia były prowadzone zgodnie z wymaganiami programu nauczania historii w klasie szóstej. Wielkim przeżyciem dla wszystkich była modlitwa przy Ścianie Śmierci połączona z zapaleniem zniczy i złożeniem kwiatów. Na godzinę 11.00 planowano uroczystości w Brzezince, gdzie również pojechaliliśmy. Na miejscu poczęstowano nas gorącą herbatą, kawą, harcerze opiekowali się naszą grupą. Po



wspomnieniach więźniów głos zabrał premier Rzeczypospolitej Polskiej **Kazimierz Marcinkiewicz**. Obecni na uroczystości byli m.in. marszałek sejmu **Marek Jurek** oraz przedstawiciele kancelarii prezydenta **Lecha Kaczyńskiego**. Udział w uroczystości był połączeniem lekcji historii i wiedzy o społeczeństwie, świadczy o wielkim patriotyzmie nauczycieli i uczniów SP 1 w Bieruniu, w której pamięta się o słowach Georga Santayana „Kto nie pamięta historii skazany jest na jej ponowne przeżywanie”.

Konkurs piosenki anglojęzycznej

20 lutego 2006 r. w naszej szkole odbył się I Konkurs Piosenki Anglojęzycznej, został on zorganizowany przez nauczycielkę muzyki: **Agatę Parysz-Urbaś** oraz nauczycielkę języka angielskiego **Joannę Pilorz**. Adresowany był do uczniów klas V i VI. W finale konkursu brało udział 26 osób: 8 solistów i 9 duetów. Poziom zaprezentowany przez uczestników był wysoki a jury miało problem w wytypowaniu zwycięzców. Po burzliwych obradach przyznało następujące miejsca i wyróżnienia: soliści: I miejsce - **Juliusz Lorenc** Vc, II miejsce - **Katarzyna Olak** Vlf i III miejsce - **Patrycja Malecka** Vc. Przyznano też wyróżnienia, które otrzymali **Michał Swoboda** Vld - za najlepszą wymowę (w języku angielskim) oraz **Iga Karwat** Vc - za ogólny wyraz artystyczny. W kategorii duety tryumfowały dziewczyny: I miejsce - **Dagmara Kubina & Marcelina Kowal** Vic, II miejsce - **Marta Bainka & Weronika Urbaś** Vc oraz III miejsce ex aequo - **Maja Sinica & Sylwia Konieczny** Vic i **Martyna Jankowska & Patrycja Broncel** Vie. W tej kategorii na wyróżnienie zasłużył duet: **Ewelina Bobak & Anna Lysko** Vf.



Rodnia
DWUTYGODNIK SPOŁECZNO - KULTURALNY BIERUNIA

Wydawca: BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY; ISSN 1233-4987

Redaktor naczelny: Zbigniew Piksa; Adres redakcji: ul. Spiżowa 4, 43-150 Bieruń, tel. 216-40-16; rodnia@gazeta.pl; Nakład: 1100 egzemplarzy; Realizacja: Agencja Reklamowa Borgis

Poglądy wyrażane na łamach Rodni są opiniami autorów i niekoniecznie odzwierciedlają punkt widzenia redakcji. Za treść ogłoszeń, redakcja nie odpowiada. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów.

Historia KS „Unia” Bieruń Stary (10)

Sportowe życie toczy się dalej

W jubileuszowym roku 2005 Zarząd Klubu w ramach imprez z okazji 80-lecia zorganizował 2 maja III Memoriał ś.p. **Tadeusza Moszkowicza**. Komitet organizacyjny składający się z czterech osób: **Edwarda Dziegciarczyka**, **Zygmunta Karakuski**, **Henryka Latochy** i **Jerzego Barcika** zorganizował imprezę poświęconą zmarłemu przed 2 laty wspaniałemu człowiekowi, lekarzowi

wraz z poczęstunkiem wystawionym przez firmę „HOSTEL”, której Prezesem jest **Bernadeta Cichocka** zrobiła wrażenie na gościach, którzy prześcigali się w komplementach. Trzeba również powiedzieć, że fragmenty tej imprezy były pokazywane w ten sam dzień w serwisach wiadomości TV Katowice autorstwa **Janusza Tychy**.

Kolejną imprezę w ramach jubileuszu Zarząd zorganizował 3 wrze-



chirurgowi, sędziemu II ligowemu, byłemu lekarzowi Górnika Zabrze i reprezentacji Polski, wychowawcy młodzieży. Rozegrano tradycyjnie mecz pomiędzy reprezentacją sędziów Podokręgu Tychy a reprezentacją dziennikarzy Górnego Śląska wzmocnionymi byłymi piłkarzami I-ligowych zespołów. Po spotkaniu piłkarskim w sali Domu Zbornego ZTS „ERG-BIERUŃ” S.A. odbyła się akademii w której wzięli między innymi udział: **Antoni Piechniczek** - były trener reprezentacji Polski a obecnie Wiceprezes PZPN, **Werner Rynski** - profesor Uniwersytetu z Freiburga, inicjator partnerstwa pomiędzy Bieruniem a niemieckim Gundelfingen, **Jan Wieczorek** - Przewodniczący Rady Miejskiej, Wiceburmistrz **Jan Podleśny**, **Janusz Pichlak** z TVP, **Janusz Tychy** z TV Katowice. Podczas spotkania małżonka ś.p. **Tadeusza**, pani **Barbarze Moszkowicz** organizatorzy wręczyli obraz przedstawiający budynek Klubu „UNIA” (praca **Barbary Precz**) wraz z podpisami wszystkich uczestników Memoriału. Świetnie przygotowana sala

śnia a więc w dzień meczu POLSKA - AUSTRIA (3 - 2). Zamiarem Zarządu było zorganizowanie meczu dziennikarzy polskich i austriackich, jednak po rezygnacji austriaków dziennikarze zmierzli się z reprezentacją trenerów klubów z Górnego Śląska. **Jerzy Dusik** tak opisał tę imprezę na łamach tyńskiego „Echa”: BIERUŃ NA FALI.

Takich gości w 80-letniej historii klubu działacze Unii jeszcze nie mieli. Jadący na mecz POLSKA - AUSTRIA dziennikarze z całej Polski zatrzymali się w Bieruniu Starym, żeby zagrać z trenerami pierwszo i drugoligowych klubów województwa śląskiego.

Na boisku zobaczyliśmy między innymi **Waldemara Fornalika** i **Marka Bębna** szkoleniowców Odry Wodzisław, **Dariusza Fornalaka** prowadzącego Ruch Chorzów i trójkę trenerów Zagłębia Sosnowiec: **Krzysztofa Tochela**, **Bogdana Pikutę** i **Waldemara Włosowicza**. Dodajmy do tego grona, znanych przed laty piłkarzy ekstraklasy **Albina Wirę** i **Stanisława Gawędę**, **Sławomira Palucha**, **Mariana Wasilewskiego** oraz hokeistę **Dariusza**

Wieczorka obecnie drugiego trenera hokejowej ekipy mistrza Polski GKS Tychy, a będziemy mieli obraz piłkarskiej układanki. Gościnnie wystąpił w tym meczu stały bywalec piłkarskich spotkań **Klaudiusz Sevkovic**.

W spotkaniu piłkarskim po stronie bieruńskiej udział wzięli: Trenerzy: **Marek Bęben** - **Dariusz Fornalak**, **Leszek Jaźwiecki**, **Sebastian Radek**, **Krzysztof Tochel**, **Waldemar Włosowicz**, **Waldemar Fornalik**, **Marian Wasilewski**, **Władysław Szngiera**, **Andrzej Grygierczyk**, **Jacek Sroka** oraz **Robert Bęben**, **Patryk Trybulec**, **Romuald Mączka**.

10 września w ramach jubileuszu rozegrany został turniej oldboyów z udziałem czterech drużyn: **PIASTA** Bieruń Nowy, **MKS Łędziny**, **GTS Bojszowy** i **UNII Bieruń Stary**. W pierwszym meczu pomiędzy Unią a **GTS Bojszowy** padł wynik remisowy 1 - 1 a bramki strzelili **Berger** i **Gniza**, w karnych Bojszowy były lepsze (3 - 2) i to oni awansowali do finału. W drugim meczu również uzyskano ten sam rezultat 1 - 1, bramki zdobyli **Durok** dla **Piasta** i **Wowro** dla **Łędzin**, W karnych wygrały Łędziny 4 - 2. W Finale drużyna Łędzin pokonała Bojszowy 2 - 1 bramki **Wowro**, **Urbańczyk** a dla pokonanych **Czarnynoga**. W meczu o trzecie miejsce **Piast** pokonał Unię 1 - 0 a zwycięską bramkę zdobył **Durok**. Po turnieju wszyscy spotkali się na tarasie przy grilu i małym jasnym.

Następną imprezą jubileuszową były główne obchody 80-lecia w dniu 17 września 2005 roku o których **Rodnia** informowała na bieżąco.

Tę krótką historię działalności Klubu napisałem, korzystając z broszury **Jana Czempasa** „Z pragnienia sukcesu i sprawności. Sport i kultura fizyczna w Bieruniu Starym 1919-1990”, referatów 50 i 60-lecia **Jana Wieczorka**, kronik klubowych **Jana Piontka**, zapisów **Henryka Bobli**, moich własnych kronik oraz przeżyć w okresie 1975-2005.

Jerzy Barcik

OD REDAKCJI

To już ostatni odcinek historii KS „Unia” Bieruń Stary, którą publikowaliśmy w związku z 80 leciem istnienia tego zasłużonego dla miasta klubu. Ale przecież klub istnieje i każdego dnia zapisuje kolejne karty swojej historii. Będziemy o tym informować na bieżąco. Podobnie jak o osiągnięciach młodszego, lecz pełnego równie ciekawych osiągnięć klubu - KS „Piast”.

Wspominamy ferie

Jak co roku część uczniów Trójki spędziła ferie w szkole. Pobyt obfitował w wiele atrakcji: zajęcia plastyczne pod okiem fachowca, rozgrywki mini hokeja i tenisa stołowego. Dzieci korzystały z basenu, trzech sal gimnastycznych i sali informatycznej. Na zimowisku można było zjeść również smaczny obiad.

Z zajęć zorganizowanych korzystało 172 uczniów (w pierwszym tygodniu 117, a drugim tygodniu 55). Opiekę nad nimi sprawowało 8 wychowawców w pierwszym turnusie i 4 w drugim. Dzieci z rodzin będą-

cych w trudnej sytuacji materialnej mogły korzystać z zimowiska dzięki wsparciu fi-

nansowemu MOPS-u, proboszczów parafii św. Barbary i NSPJ w Bieruniu. Zarówno dla dzieci jak i wychowawców był to czas spędzony miło i ciekawie.

Również w Jedyńce, czasie ferii zorganizowano w godzinach popołudniowych dwa turnusy zimowiska, w którym brało udział 257 uczniów. Dzieci miały zapewnioną fachową opiekę i bogaty program. Zajęcia plastyczne, zawody i rozgrywki sportowe na hali a także zajęcia na basenie cieszyły się uznaniem wśród uczestników.

Prawnik w Bieruniu

W dzisiejszych czasach potrzebuje porady prawnej oraz wsparcia życzliwego i skutecznego prawnika. Dlatego, zarówno mieszkańców jak i osoby prowadzące działalność gospodarczą z pewnością zainteresuje fakt, że do Bierunia powróciły usługi prawnicze. Kancelaria adwokacka **Henryka Tonera** mieści się w Bieruniu przy ulicy Rynek 10 i jak się dowiedzieliśmy świadczy pełen wachlarz usług prawnych.

Zainteresowanym podajemy numer telefonu i faksu 216 40 25.

Podziękowanie

Wszystkim, którzy złożyli mi życzenia i gratulacje z okazji otrzymania Nagrody Clemens Pro Cultura za rok 2005 - z całego serca dziękuję.

Szczególnie serdecznie pragnę podziękować JE. Abp. **Damianowi Zimoniowi**, posłowi na Sejm RP **Alojzemu Lysko**, radnemu Sejmiku Województwa Śląskiego **Józefowi Berge-**

rowi, senatorowi **Klemenso- wi Ścierańskiemu**, staroście Powiatu Bieruńsko Lędzińskiego **Piotrowi Czarnynoga**, przewodniczącemu Rady Powiatu Bieruńsko Lędzińskiego **Józefowi Pinocy**. Dziękuję również wszystkim burmistrzom, wójtom i radnym gmin Powiatu Bieruńsko Lędzińskiego a zwłaszcza burmistrzowi Bierunia - **Ludwikowi Jagodzie**. Osobne, choć równie serdeczne podziękowania, składam współwyróżnionym: ks. kanonikowi **Józefowi Przyby-**

ła i pani **Helenie Szabrańskiej**. W tych miłych dla mnie chwilach, nie zapominam o przyjaciółach ze Stowarzyszenia Miłośników 600 letniego Bierunia a także tych spośród Państwa, którzy złożyliście mi życzenia a szczupłość miejsca w gazecie, nie pozwala mi na podziękowania bardziej bezpośrednie.

Dziękuję - Jan Wieczorek

Dziękujemy dyr. KWK „Piast” **Lechowi Mielniczukowi** za umożliwienie występu kopalnianej orkiestry która uświetniła uroczystość.



DobryKredyt

OTWARTE CENTRUM KREDYTOWE

KREDYTY GOTÓWKOWE

- bardzo duże kwoty
- bez opłat wstępnych
- uproszczone procedury

KREDYTY KONSOLIDACYJNE

- połącz swoje kredyty, płac jedną niższą ratę
- bez zabezpieczeń
- możliwość dodatkowej gotówki

KREDYTY ODDŁUŻENIOWE, HIPOTECZNE, SAMOCHODOWE
KARTY KREDYTOWE

Bieruń, ul. Warszawska 201, tel. 326 95 30
Tychy, ul. Wyszyńskiego 37, tel. 780 54 45, 0501 252 874

AUTO - SKUP

- CAŁE
- ROZBITE
- SKORODOWANE
- OSOBOWE I DOSTAWCZE
- ZŁOMOWANIE
- PŁACIMY GOTÓWKĄ!!
- ZAPEWIAMY TRANSPORT



KONTAKT: (0)603-640-110

ZADZWOŃ TERAZ!!



BANK SPÓŁDZIELCZY W TYCHACH

BŁYSKAWICZNY

KREDYT DLA STAŁYCH KLIENTÓW

- *Bez poręczycieli*
- *Bez zaświadczeń o zarobkach*
-

Rok Założenia 1900



Tanio, szybko, wygodnie

Kredyt przeznaczony jest dla osób, które korzystały z oferty kredytowej Banku Spółdzielczego w Tychach, a ich historia kredytowa poczynawszy od dnia 01.01.1999 roku przebiegała bez zastrzeżeń.

Centrala: Tychy, ul. Damrota 41, tel.: (32) 324-83-00 • POK Bieruń: ul. Rynek 18, tel.: (32) 216-40-19 • POK Bieruń-Ściernie: ul. Turystyczna 1, tel.: (32) 324-25-10

www.bstychy.com.pl



Czytanie w bibliotece

Nasze biblioteki od początku uczestniczą w ogólnopolskiej akcji „Cała Polska czyta dzieciom”. Jeden z pomysłów akcji, polega na tym, by książki czytali na głos przedstawiciele różnych zawodów. W naszych bibliotekach czytali już między innymi: górnicy, strażacy, policjanci, kominiarze, którzy przy okazji opowiadali o swej pracy. Ostatnio, panie bibliotekarki zaangażowały do czytania dziennikarza Rodni, który nieco podenerwo-

wany, głośno i szybko, nie zważając na znaki przestankowe, przeczytał fragment opowiadania Ireny Bukowskiej „Kacper w krainie filozofów”. Muszę przyznać, że uczniowie Jedyńki z wyrozumiałością wysłuchali moich popisów i taktownie, nie mówili, że sami czytają lepiej. Odwdzięczyłem się im za to, opowiadając o pracy redakcyjnej i - mam nadzieję, że to poszło mi znacznie lepiej.

(Z.P.)



**pożyczki
gotówkowe
bez poręczycieli
od 500 zł**

Tychy,
ul. Grota Roweckiego 63
czynne: pon. – pt. 9.00 – 18.00

AiGO
pożyczka



INFOLINIA AiGO
0 801 80 88 88